



# Power Cost Monitor

---

## User Manual

Mod.-Nr.: 300792





## Table of contents

1. Deutsch .....	3
2. English .....	10
3. Français .....	17
4. Italiano .....	24
5. Español .....	31

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von Arendo entschieden haben. Damit Sie auch lange Freude mit Ihrem erworbenen Gerät haben werden, lesen Sie sich bitte die nachfolgende Bedienungsanleitung aufmerksam durch.

## 1 Lieferumfang

- Energiekostenmessgerät
- Bedienungsanleitung

## 2 Technische Daten

Elektrische Spannung	230V AC 50Hz
Maximale Stromstärke	16 Ampère
Maximale Leistung	3680 W
Stromversorgung-Datenspeicher	2x Batterie Typ LR44 (im Lieferumfang enthalten)
Features	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Messung und Errechnung zahlreicher Informationen zum Energieverbrauch angeschlossener Geräte</li> <li>• Datenspeicherung (Batteriebetrieben) im Falle eines Stromausfalls</li> </ul>

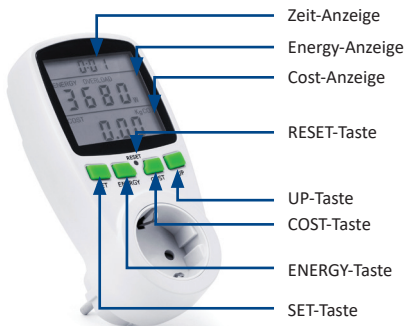
## 3 Inbetriebnahme

Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie den Plastikstreifen, welcher aus dem Batteriefach auf der Rückseite des Energiekostenmessgerätes herausragt.

Schließen Sie danach die elektrischen Geräte an das Messgerät an, deren Energieverbrauch aufgezeichnet werden soll. Stecken Sie das Energiekostenmessgerät anschließend in eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose.

Das Gerät ist danach betriebsbereit. Detaillierte Informationen bezüglich der Bedienung und den Einstellungsmöglichkeiten erhalten Sie in den folgenden Abschnitten dieser Bedienungsanleitung.

## 4 Anzeigen und Bedienelemente



### 4.1 Zeit-Anzeige

Die Zeit-Anzeige stellt die Dauer dar, in welcher Strom verbraucht wurde. Folgende Punkte sind hierbei zu beachten:

- liegt die bisher gemessene Zeit unter einer Stunde, wird die Zeit im Format "Minuten: Sekunden" angegeben.
- liegt die bisher gemessene Zeit über einer Stunde, wird die Zeit im Format "Stunden: Minuten" angegeben.
- nach 24 Stunden beginnt die Zählung von vorne. Der Wert "Day" der COST-Anzeige wird in diesem Fall um 1 erhöht.
- Der Stromverbrauch des angeschlossenen Gerätes muss mindestens 2W betragen, damit die Zeitmessung fortgeführt wird.

## 4.2 Energy-Anzeige

Die Energy-Anzeige gibt Ihnen über zahlreiche Informationen Auskunft. Die nachfolgende Tabelle stellt eine Übersicht der verschiedenen Werte zur Verfügung:

Display-Anzeige	dargestellter Wert
V	elektrische Spannung
A	Stromstärke
Hz	Frequenz
POWER FACTOR	Leistungsfaktor
OVERLOAD + W	Überlastungsgrenze in W
W	Leistung

Sollte der Energieverbrauch die Überlastungsgrenze überschreiten, wird dies durch ein Blinken von "OVERLOAD" signalisiert.

## 4.3 Cost-Anzeige

Die Cost-Anzeige gibt Ihnen über zahlreiche Informationen Auskunft. Die nachfolgende Tabelle stellt eine Übersicht der verschiedenen Werte zur Verfügung:

Display-Anzeige	dargestellter Wert
kWh	Kilowattstunden
COST + kWh	Preis pro Kilowattstunde
Day	Zeit (in Tagen), in der Energie verbraucht wurde; der Wert wird um 1 erhöht, wenn die Zeit-Anzeige 24 Stunden gezählt hat
KgCO <sub>2</sub>	CO <sub>2</sub> -Ausstoß (1 kWh entspricht 0,998 kg CO <sub>2</sub> )
COST	Energiekosten (Kilowattstunden x Preis pro Kilowattstunde)

Drücken Sie die Tasten "SET" und "COST" gleichzeitig, um die aufgenommenen Energiekostenwerte zurückzusetzen.

#### 4.4 Tasten

Folgende Tabelle bietet Ihnen einen Überblick über die Funktionen der Tasten:

SET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umschalten der angezeigten Informationen der Energy- und Cost-Anzeige</li> <li>• Auswahl der zu verändernden Stelle bei der Einstellung des Energiepreises oder der Überlastungsgrenze</li> </ul>
ENERGY	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umschalten der angezeigten Informationen der Energy-Anzeige</li> <li>• 3-sekündiges Drücken ermöglicht die Einstellung der Überlastungsgrenze</li> </ul>
COST	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Umschalten der angezeigten Informationen der Cost-Anzeige</li> <li>• 3-sekündiges Drücken ermöglicht die Einstellung des Energiepreises</li> </ul>
UP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Änderung der angewählten Stelle bei der Einstellung des Energiepreises oder der Überlastungsgrenze</li> </ul>
RESET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• setzt das Messgerät zurück, falls die Anzeige fehlerhaft ist oder das Gerät nicht auf den Druck von Tasten reagiert</li> </ul>

#### 5 Anpassung der Überlastungsgrenze und des Energiepreises

Halten Sie die ENERGY-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um die Überlastungsgrenze anzupassen. Über die SET-Taste können Sie die Stelle wählen, welche geändert werden soll. Drücken Sie anschließend so oft die UP-Taste, bis der gewünschte Wert erreicht ist.

Um den Konfigurationsmodus wieder zu verlassen, drücken Sie die ENERGY-Taste kurz. Sollte der Energieverbrauch die Überlastungsgrenze überschreiten, wird dies durch ein Blinken von "OVERLOAD" in der Energy-Anzeige signalisiert.

*Hinweis: Das Energiekostenmessgerät ist für eine maximale Leistung von 3680 Watt ausgelegt. Setzen Sie die Überlastungsgrenze nicht über diesen Wert und schließen Sie keine Geräte an, deren Energieverbrauchswert 3680 Watt übersteigt.*

Halten Sie die COST-Taste für 3 Sekunden gedrückt, um den Preis pro Kilowattstunde anzupassen. Über die SET-Taste können Sie die Stelle wählen, welche geändert werden soll. Drücken Sie anschließend so häufig die UP-Taste, bis der gewünschte Wert erreicht ist.

Um den Konfigurationsmodus wieder zu verlassen, drücken Sie kurz die COST-Taste.

## 6 Umgebungseigenschaften

Höhenlage	bis zu 2000m
Temperatur	5°C bis 40°C
Relative Luftfeuchtigkeit	<ul style="list-style-type: none"> <li>• bis 30°C: maximal 80%</li> <li>• 30°C-40°C: maximal 50%</li> </ul>
Vorrübergehende Stromüberspannung	CAT II
Verschmutzungsgrad	2

Es existiert keine spezielle Ventilationsanforderung für dieses Produkt. Aus Sicherheitsgründen müssen Sie sicherstellen, dass das Produkt nicht von einer Bettdecke oder von anderen ähnlichen Dingen zugedeckt wird, wenn es im Gebrauch ist.

## 7 Garantieerklärung

Der Hersteller gewährt auf dieses Produkt eine Garantie von 2 Jahren bezüglich Verarbeitung und Material. Garantiereperaturen dürfen ausschließlich von einem autorisierten Kundendienst durchgeführt werden. Als Nachweis ist der Original-Verkaufsbeleg beizufügen.

Ausgeschlossen von dieser Garantie sind: normaler Verschleiß, Veränderungen, Überarbeitungen, Beschädigungen aufgrund von Unachtsamkeit, Fremdeinwirkung, Anwendungsbereiche, für die das Produkt nicht ausgelegt ist, oder komplett oder teilweise demontierte Produkte.



**VORSICHT!**

## 8 Wichtige Nutzungshinweise

- Das Gerät ist nur für den Inneneinsatz geeignet.
- Bitte nicht hintereinander stecken.
- Spannungsfrei nur bei gezogenem Stecker.
- Nutzen Sie das Gerät bitte nur im trockenen Zustand.
- Die angegebene maximale elektrische Leistung darf nicht überschritten werden.



**ACHTUNG!**

## 9 Sicherheitshinweise und Haftungsausschluss

Versuchen Sie nie das Gerät zu öffnen, um Reparaturen oder Umbauten vorzunehmen. Vermeiden Sie Kontakt zu den Netzspannungen. Schließen Sie das Produkt nicht kurz. Das Gerät ist nicht wasserdicht, bitte verwenden Sie es nur im Trockenen. Schützen Sie es vor hoher Luftfeuchtigkeit, Wasser und Schnee. Halten Sie das Gerät von hohen Temperaturen fern.

Setzen Sie das Gerät keinen plötzlichen Temperaturwechseln oder starken Vibrationen aus, da dies die Elektronikteile beschädigen könnte. Prüfen Sie vor der Verwendung das Gerät auf Beschädigungen. Das Gerät sollte nicht benutzt werden, wenn es einen Stoß abbekommen hat oder in sonstiger Form beschädigt wurde. Beachten Sie bitte die nationalen Bestimmungen und Beschränkungen. Nutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als die, die in der Anleitung beschrieben sind. Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern oder geistig beeinträchtigten Personen auf.

Jede Reparatur oder Veränderung am Gerät, die nicht vom ursprünglichen Lieferanten durchgeführt wird, führt zum Erlöschen der Gewährleistungs- bzw. Garantieansprüche. Das Gerät darf nur von Personen benutzt werden, die diese Anleitung gelesen und verstanden haben. Die Gerätespezifikationen können sich ändern, ohne dass vorher gesondert darauf hingewiesen wurde.





## 10 Entsorgungshinweise

Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektro- und Elektronikgerätegesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung oder/und der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.



## 11 Hinweise zur Batterieentsorgung

Im Zusammenhang mit dem Vertrieb von Batterien oder mit der Lieferung von Geräten, die Batterien enthalten, ist der Anbieter verpflichtet, den Kunden auf folgendes hinzuweisen: Der Kunde ist zur Rückgabe gebrauchter Batterien als Endnutzer gesetzlich verpflichtet. Er kann Altbatterien, die der Anbieter als Neubatterien im Sortiment führt oder geführt hat, unentgeltlich am Versandlager (Versandadresse) des Anbieters zurückgeben. Die auf den Batterien abgebildeten Symbole haben folgende Bedeutung: Pb = Batterie enthält mehr als 0,004 Masseprozent Blei, Cd = Batterie enthält mehr als 0,002 Masseprozent Cadmium, Hg = Batterie enthält mehr als 0,0005 Masseprozent Quecksilber.



Das Symbol der durchgekreuzten Mülltonne bedeutet, dass die Batterie nicht in den Hausmüll gegeben werden darf.



WEEE Richtlinie 2012/19/EU  
WEEE Register-Nr: DE 94495668

Hiermit erklärt die Firma WD Plus GmbH, dass sich das Gerät 300792 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der befindet. Eine vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie unter: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Thank you for having chosen this product from Arendo and for placing your trust in our company. Please read this manual carefully to ensure your long-term enjoyment of this product. For future reference, please keep this manual.

### 1 Scope of supply

- Energy cost meter
- User manual

### 2 Technical specifications

Electrical voltage	230V AC 50Hz
Maximum current	16 amperes
Maximum power	3680 W
Power supply data storage	2 batteries type LR44 (included with delivery)
Features	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Measurement and calculation of a wide range of information about the energy consumption of the connected devices</li> <li>• Data storage (battery operated) in case of power failure</li> </ul>

### 3 Getting started

Remove the product from the packing and remove the plastic strip, which is protruding out of the battery compartment on the back side of the energy cost meter.

Then connect the electrical devices, whose energy consumption has to be recorded, to the meter. Then plug power cost monitor meter into a properly earthed wall socket.

The meter is now ready to be used. Detailed information on the operation and the setting options are given in the following sections of this quick start guide.

## 4 Displays and controls



### 4.1 Time display

The time display shows the duration in which the power was consumed. The following points should be noted:

- if the measured time is less than an hour, then the time is displayed in the "minutes: seconds" format.
- If the measured time is more than an hour, then the time is displayed in the "hours: minutes" format.
- The display resets itself after 24 hours. The "Day" value of the COST display is incremented by 1 in this case.
- The power consumption of the connected device should be at least 2W for the time measurement to continue.

#### 4.2 Energy display

The energy display provides a wide range of information. The table below gives an overview of the various values:

Display	displayed value
V	Electrical voltage
A	Current
Hz	Frequency
POWER FACTOR	Power factor
OVERLOAD + W	Overload limit in W
W	Power

If the energy consumption exceeds the overload limit, then this is indicated by a flashing "OVERLOAD".

#### 4.3 Cost display

The cost display provides a wide range of information. The table below gives an overview of the various values:

Display	displayed value
kWh	Kilowatt hours
COST + kWh	Price per kilowatt hour
Day	Time (in days), during which the energy was consumed; the value is incremented by 1 once the time display counts 24 hours
KgCO <sub>2</sub>	CO <sub>2</sub> emission (1 kWh corresponds to 0.998 kg of CO <sub>2</sub> )
COST	Energy costs (kilowatt hours x price per kilowatt-hour)

Press the "SET" and "COST" buttons simultaneously to reset the registered energy cost values.

#### 4.4 Buttons

The following table provides an overview of the button functions:

SET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changing the information displayed in Energy and Cost display</li> <li>• Selecting the digit to be changed when setting the energy price or overload limit</li> </ul>
ENERGY	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changing the information displayed at the Energy display</li> <li>• The overload limit can be adjusted by pressing it for 3 seconds</li> </ul>
COST	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changing the information displayed at the Cost display</li> <li>• The energy price can be adjusted by pressing it for 3 seconds</li> </ul>
UP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Changing the selected digit when setting the energy price or overload limit</li> </ul>
RESET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Resets the power cost monitor if the display is incorrect or if the meter does not respond to the pressing of buttons</li> </ul>

#### 5 Adjusting the overload limit and the energy price

Press and hold the ENERGY button for 3 seconds to adjust the overload limit. You can select the digit to be changed using the SET button. Then press the UP button till the desired value is reached.

To exit the configuration mode, press the ENERGY button briefly once again. If the energy consumption exceeds the overload limit, then this is indicated by a flashing "OVERLOAD" in the energy display.

*Note: The energy cost meter is designed for a maximum power of 3680 watts. Do not set the overload limit above this value and do not connect any devices whose energy consumption is more than 3680 watts.*



Press and hold the COST button for 3 seconds to adjust the price per kilo-watt-hour. You can select the digit to be changed using the SET button. Then press the UP button till the desired value is reached.

To exit the configuration mode, press the COST button briefly once again.

## 6 Ambient conditions

There are no special ventilation requirements for this product. For reasons of safety, ensure that the product is not covered by a blanket or similar items when being used.

Altitude	up to 2000m
Temperature	5°C to 40°C
Relative humidity	<ul style="list-style-type: none"><li>• up to 30°C: maximum 80%</li><li>• 30°C - 40°C: maximum 50%</li></ul>
Transient power surge	CAT II
Degree of soiling	2

## 7 Warranty declaration

The manufacturer provides a warranty of 2 years for this product with respect to workmanship and material. Warranty repairs should only be carried out by an authorized customer service centre. The original sales document should be enclosed as proof.

The following are excluded from warranty: normal wear and tear, modifications, reworks, damage caused by carelessness, external influences, applications for which the product was not designed or products dismantled completely or partially.

**CAREFUL!**

### 8 Important tips

- The meter is only suitable for indoor use.
- Please do not connect in series.
- Disconnect only when the plug is removed.
- Use the meter only in dry conditions.
- The specified maximum electric power should not be exceeded.

**CAUTION!**

### 9 Safety instructions and liability disclaimer

Never try to open the device to carry out repairs or conversions. Avoid contact with mains voltages. Do not short-circuit the product. The device is not certified for use in the open air; only use it in dry conditions. Protect it from high humidity, water and snow. Keep it away from high temperatures. Do not subject the device to sudden changes in temperature or heavy vibration as this might damage electronic components. Examine the device for damage before using it. The unit should not be used if it has received an impact or has been damaged in any other way. Please observe national regulations and restrictions. Do not use the device for purposes other than those described in the instructions. This product is not a toy. Keep it out of the reach of children or mentally impaired persons. Any repair or alteration to the device not carried out by the original supplier, will invalidate the warranty or guarantee. The product may only be used by persons who have read and understood these instructions. The device specifications may change without any separate prior notice to this effect.



### 10 Disposal instructions

Electrical and electronic devices may only be disposed of in accordance with the European WEEE Directive and not with household rubbish. Components must be disposed of or recycled separately as dangerous, toxic elements can inflict sustained damage on the environment if they are disposed of incorrectly. As a consumer, you are bound by the Electrical and Electronic Devices Act (ElektroG) to

return electrical and electronic goods free of charge at the end of their useful life to the manufacturer, the place of purchase or to specially set up, public collection points. The details in each case are governed by national law. The symbol on the product, the operating instructions and/or the packaging refers to these regulations. By separating materials in this way, recycling and disposing of old devices, you are making an important contribution towards protecting our environment.



### 11 Instructions on the disposal of batteries

With regard to the sale of batteries or the supply of devices containing batteries, the supplier is obliged to draw the customer's attention to the following: As the end user, the customer has a statutory obligation to return used batteries. He can return old batteries stocked or previously stocked by the supplier in the form of new batteries to the supplier's despatch warehouse (despatch address) free of charge. The symbols shown on the batteries have the following meanings: Pb = battery contains more than 0.004 percent by mass of lead, Cd = battery contains more than 0.002 percent by mass of cadmium, Hg = battery contains more than 0.0005 percent by mass of quicksilver.



The symbol of the rubbish bin with a cross through it indicates that the battery may not be put in household waste.



WEEE guideline: 2012/19/EU

WEEE register number: DE 94495668

WD Plus GmbH, herewith declares that this product 300792 conforms to the principle requirements and other relevant stipulations. The complete Declaration of Conformity can be obtained from: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanover



Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Arendo. Afin que vous puissiez profiter durablement de votre nouvel achat, veuillez lire attentivement le guide de démarrage rapide ci-dessous.

### 1 Contenu de la livraison

- Appareil de mesure de coûts énergétiques
- Mode d'emploi

### 2 Caractéristiques techniques

Tension électrique	230V CA, 50 Hz
Intensité maximale du courant	16 ampères
Puissance maximale	3680 W
Alimentation du stockage de données	2x batterie de type LR44 (comprises dans le contenu de livraison)
Caractéristiques	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mesure et calcul de nombreuses informations regardant la consommation d'énergie d'appareils connectés</li> <li>• Stockage de données (alimenté par batteries) en cas de panne de courant</li> </ul>

### 3 Mise en service

Sortez le produit de l'emballage et retirez la bande de plastique qui sort du compartiment de batteries à l'arrière de l'appareil de mesure de coûts énergétiques.

Connectez ensuite les appareils électriques, dont la consommation d'énergie doit être mesurée, à l'appareil de mesure. Branchez ensuite l'appareil de mesure de coûts énergétiques à une prise de courant de sécurité réglementaires.

L'appareil est maintenant opérationnel. Des informations détaillées concernant la commande et les possibilités de configuration sont contenues dans les suivantes sections de cet aide-mémoire.

## 4 Affichage et éléments de commande



### 4.1 Affichage du temps

L'affichage du temps représente la durée durant laquelle l'électricité a été consommée. Les suivants points sont à prendre en compte :

- si le temps mesuré est inférieur à une heure, le temps est indiqué dans le format « minutes: secondes ».
- si le temps mesuré est supérieur à une heure, le temps est indiqué dans le format « heures: minutes ».
- après 24 heures, le compte recommence à zéro. La valeur « Day » de l'affichage COST est augmentée de 1, dans ce cas.
- La consommation d'électricité des appareils connectés doit être d'au moins 2W pour que le chronométrage continue.

## 4.2 Affichage d'énergie

L'affichage de l'énergie transmet beaucoup d'informations. Le tableau suivant présente une vue d'ensemble des différentes valeurs.

Affichage	valeur représentée
V	Tension électrique
A	Intensité du courant
Hz	Fréquence
POWER FACTOR	Facteur de puissance
OVERLOAD + W	Limite de surcharge en W
W	Performance

Un clignotement de « OVERLOAD » signale que la consommation d'énergie dépasse la limite de surcharge.

## 4.3 Affichage du coût

L'affichage du coût transmet beaucoup d'informations. Le tableau suivant présente une vue d'ensemble des différentes valeurs.

Affichage	valeur représentée
kWh	kilowattheures
COST + kWh	Prix par kilowattheure
Day	Temps (en jours) durant lequel l'énergie a été consommée ; (la valeur est augmentée de 1 lorsque l'affichage du temps a compté 24 heures
KgCO <sub>2</sub>	Émissions de CO <sub>2</sub> (1 kWh correspond à 0,998 kg de CO <sub>2</sub> )
COST	Coûts énergétiques (kilowattheures x prix par kilowattheure)

Veillez appuyer sur les touches « SET » et « COST » simultanément, afin de réinitialiser les données relatives à la consommation d'énergie.

#### 4.4 Touches

Le tableau suivant vous offre une vue d'ensemble des fonctions des touches :

SET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutation des informations affichées des affichages d'énergie et de coût</li> <li>• Sélection de la position à changer lors de la configuration du prix d'énergie ou de la limite de surcharge</li> </ul>
ENERGY	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutation des informations affichées de l'affichage d'énergie</li> <li>• Appuyer durant 3 secondes permet la configuration de la limite de surcharge</li> </ul>
COST	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutation des informations affichées de l'affichage de coût</li> <li>• Appuyer durant 3 secondes permet la configuration du prix de l'énergie</li> </ul>
UP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modification de la position choisie lors de la configuration du prix d'énergie ou de la limite de surcharge</li> </ul>
RESET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• réinitialise l'appareil de mesure, dans le cas où l'affichage est erroné ou si l'appareil ne réagit pas à l'appui de touches.</li> </ul>

#### 5 Adaptation de la limite de surcharge et du prix de l'énergie

Maintenez la touche ENERGY appuyée durant 3 secondes, afin d'adapter la limite de surcharge. À travers de la touche SET, vous pouvez choisir la position à changer. Appuyez ensuite aussi souvent que nécessaire la touche UP, jusqu'à atteindre la valeur désirée.

Pour quitter le mode de configuration, appuyer brièvement sur la touche ENERGY. Un clignotement de « OVERLOAD » dans l'affichage d'énergie signale que la consommation d'énergie dépasse la limite de surcharge.

*Attention : L'appareil de mesure des coûts énergétiques est conçu pour une puissance maximale de 3680 Watt. Ne placez pas la limite de surcharge au-dessus de cette valeur et ne connectez pas d'appareils dont la valeur de la consommation d'énergie dépasse 3680 Watt.*

Maintenez la touche COST appuyée durant 3 secondes, afin d'adapter le prix par kilowattheure. À travers de la touche SET, vous pouvez choisir la position à changer. Appuyez ensuite autant de fois que nécessaire la touche UP, jusqu'à atteindre la valeur désirée.

Pour quitter le mode de configuration, appuyer brièvement sur la touche COST.

## 6 Caractéristiques du milieu environnant

Ce produit ne possède pas d'exigences spéciales en matière de ventilation.

Altitude	jusqu'à 2000m
Température	5°C à 40°C
Humidité relative	<ul style="list-style-type: none"> <li>• jusqu'à 30°C : maximum 80 %</li> <li>• 30°C-40°C : maximum 50 %</li> </ul>
Surtension passagère	CAT II
Encrassement	2

Pour des raisons de sécurité, vous devez vous assurer que le produit ne soit pas couvert par un couvre-lit ou autres objets similaires lorsqu'il est en utilisation.

## 7 Déclaration de garantie

Le fabricant garantit ce produit pour une période de 2 ans au niveau de la fabrication et du matériau. Les réparations sous garantie doivent être effectuées exclusivement par un service après-vente agréé. La facture d'origine doit être jointe en guise de justificatif.

Exclus de cette garantie sont: usure normale, modifications, révisions, dommages dus à la négligence, influences extérieures, domaines d'applications pour lesquels le produit n'est pas conçu ou des produits complètement ou partiellement désassemblés.



**GARE!**

### 8 Consignes d'utilisation importantes

- L'appareil n'est approprié que pour l'utilisation en intérieur.
- Veuillez ne pas brancher en série.
- Sans tension uniquement lorsque la fiche est retirée.
- N'utilisez l'appareil que lorsqu'il est sec.
- La puissance électrique maximale indiquée ne doit pas être dépassée.



**ATTENTION!**

### 9 Consignes de sécurité et clause de non responsabilité

N'essayez jamais d'ouvrir l'appareil pour le réparer ou le modifier. Évitez tout contact avec la tension du secteur. Ne court-circuitiez pas l'appareil. L'appareil n'est pas approuvé pour une utilisation en extérieur, utilisez-le exclusivement dans un endroit sec. Protégez-le d'un taux d'humidité élevé, de l'eau et de la neige. N'exposez pas l'appareil à des températures élevées. N'exposez pas l'appareil à des changements de température soudains ou à de fortes vibrations, car cela pourrait endommager les éléments électroniques. Vérifiez que l'appareil n'est pas endommagé avant de l'utiliser. Ne pas utiliser l'appareil s'il a subi un choc ou qu'il a été endommagé d'une quelconque autre manière. Veillez à respecter les dispositions et les restrictions nationales. N'utilisez pas l'appareil dans un autre but que celui indiqué dans les instructions. Cet appareil n'est pas un jouet. Conservez-le hors de portée des enfants ou des personnes atteintes de troubles mentaux. Toute modification ou réparation qui n'a pas été effectuée par le fournisseur d'origine entraîne l'annulation de la garantie et des droits de recours en garantie. L'utilisation de l'appareil est réservée aux personnes qui ont lu et compris les présentes instructions. Les spécifications de l'appareil peuvent être modifiées sans notification préalable.



### 10 Indications de recyclage

Les appareils électriques et électroniques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, conformément à la directive DEEE. Leurs éléments doivent être recyclés ou éliminés séparément, car une élimination inappropriée d'éléments

toxiques et dangereux pourrait porter préjudice à l'environnement. Conformément à la loi relative aux appareils électroniques, en tant que consommateur, vous êtes obligé de ramener gratuitement les appareils électriques et électroniques arrivés en fin de vie au fabricant, au point de vente ou dans un point de collecte prévu à cet effet. La loi de chaque pays règle les détails connexes. Le symbole sur le produit, le manuel d'utilisation et/ou l'emballage indique lesdites dispositions. Avec ce type de séparation des matières, de recyclage et d'élimination des appareils usagés, vous prenez part activement à la protection de notre environnement.



### 11 Consignes concernant le recyclage des piles

En rapport avec la distribution de batteries ou la livraison d'appareils contenant des batteries, le fournisseur est tenu d'informer le client sur les aspects suivants: Comme utilisateur final, le client est tenu légalement de restituer les batteries usagées. Il peut restituer gratuitement les batteries usagées que le fournisseur propose ou a proposé comme batteries neuves dans son assortiment, à l'entrepôt d'expédition (adresse d'expédition) du fournisseur. Les symboles représentés sur les batteries ont la signification suivante ; Pb = la batterie contient plus de 0,004 pour cent en masse de plomb, Cd = la batterie contient plus de 0,002 pour cent en masse de cadmium, Hg = la batterie contient plus de 0,0005 pour cent en masse de mercure.



Le symbole de poubelle écrasée signifie qu'il est interdit de jeter la pile dans les ordures ménagères..



Directive DEEE: 2012/19/EU  
N° d'enregistrement DE: 94495668

Par la présente, la société WD Plus GmbH, déclare que l'appareil 300792 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes. Pour obtenir une déclaration de conformité dans son intégralité, contactez: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hanovre



Grazie per aver scelto un prodotto di Arendo. Per usufruire a lungo dell'apparecchio appena acquistato, leggere attentamente la guida rapida di riferimento che segue.

### 1 Contenuto della confezione

- Misuratore del consumo di energia elettrica
- Guida introduttiva

### 2 Dati tecnici

Tensione elettrica	230V AC 50Hz
amperaggio massimo	16 Ampere
potenza massima	3680 W
Alimentazione della memorizzazione	2 batterie del tipo LR44 (incluse nella confezione)
Caratteristiche	<ul style="list-style-type: none"><li>• Misurazione e calcolo delle numerose informazioni sul consumo di energia dei dispositivi collegati</li><li>• Memorizzazione dei dati (con batteria) in caso di un'interruzione dell'alimentazione</li></ul>

### 3 Messa in funzione

Rimuovere il prodotto dalla confezione e togliere la striscia di plastica, che sporge dal vano batteria sul retro del misuratore del consumo di energia elettrica.

In seguito, inserire gli apparecchi elettrici al misuratore del consumo di energia elettrica, il cui consumo deve essere registrato. Successivamente, collegare il dispositivo a una presa a norma con la messa a terra correttamente installata.

Il dispositivo è ora pronto per l'uso. Le informazioni dettagliate relative al funzionamento e alle possibilità di impostazione si trovano nelle seguenti sezioni della presente guida introduttiva.



#### 4 Display ed elementi di controllo



##### 4.1 Visualizzazione dell'orario

L'indicatore del tempo mostra la durata del consumo di energia. Devono essere osservati i seguenti punti:

- Se il tempo misurato in precedenza ammonta a meno di un ora, il tempo trascorso è indicato nel formato "minuti: secondi".
- Se il tempo misurato in precedenza ammonta a più di un ora, il tempo trascorso è indicato nel formato "ore: minuti".
- Dopo 24 ore, il conteggio ricomincia dall'inizio. In questo caso, il valore "Day" del display relativo ai costi è aumentato di 1 giorno.
- Il consumo di corrente del dispositivo collegato deve essere almeno di 2W per attivare la misurazione del tempo.

##### 4.2 Visualizzazione dell'energia

L'indicatore Energy offre numerose informazioni. La seguente tabella fornisce

una panoramica dei diversi valori che sono disponibili: Se il consumo di energia supera il limite di sovraccarico, ciò viene segnalato dal messaggio "OVERLOAD" che lampeggia.

Indicazione sul display	Valore visualizzato
V	Tensione elettrica
A	Amperaggio
Hz	Frequenza
POWER FACTOR	Fattore di potenza
OVERLOAD + W	Limite di sovraccarico in W
W	Potenza

#### 4.3 Visualizzazione di costi

L'indicatore dei costi offre numerose informazioni. La seguente tabella fornisce una panoramica dei diversi valori che sono disponibili:

Indicazione sul display	Valore visualizzato
kWh	Chilowattora
COST + kWh	Prezzo per chilowattora
Day	Tempo (in giorni) in cui è stata consumata energia; il valore viene incrementato di 1 quando la visualizzazione del tempo ha contato 24 ore
KgCO <sub>2</sub>	Emissioni di CO <sub>2</sub> (1 kWh equivale a 0,998 kg CO <sub>2</sub> )
COST	Costi energetici (consumo chilowattora per prezzo stabilito)

Per ripristinare i valori dei costi energetici registrati, premere contemporaneamente i tasti "SET" e "COST".

#### 4.4 tasti

La seguente tabella fornisce una panoramica delle funzioni dei tasti:

SET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutazione delle informazioni visualizzate sull'energia e l'indicazione dei costi</li> <li>• Selezione di un luogo da modificare per l'impostazione del prezzo dell'energia o il limite di sovraccarico</li> </ul>
ENERGY	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutazione delle informazioni visualizzate che indicano il consumo di energia</li> <li>• Premendo per 3 secondi, è possibile impostare il limite del sovraccarico</li> </ul>
COST	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Commutazione delle informazioni sul costo visualizzate sul display</li> <li>• Premendo per 3 secondi, è possibile impostare il prezzo dell'energia</li> </ul>
UP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Modifica il sito selezionato nell'impostazione del prezzo dell'energia o del limite di sovraccarico</li> </ul>
RESET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Il contatore verrà reimpostato, se il display dà una visualizzazione difettosa o il dispositivo non risponde alla pressione dei tasti</li> </ul>

#### 5 Regolazione del limite di sovraccarico e del prezzo dell'energia

Per regolare il limite di sovraccarico, premere il tasto ENERGY per 3 secondi. Tramite il pulsante SET, è possibile scegliere il luogo che deve essere modificato. Successivamente premere più volte il pulsante UP fino a raggiungere il valore desiderato. Per uscire dalla modalità di configurazione, premere brevemente il tasto ENERGY. Se il consumo di energia supera il limite di sovraccarico, ciò viene segnalato dal messaggio "OVERLOAD" che lampeggia nel display Energy.

*Nota: Il misuratore del consumo di energia elettrica è progettato per una potenza massima di 3680 Watt. Non impostare il limite di sovraccarico al di sopra di questo valore e non collegare alcun dispositivo il cui consumo energetico è superiore 3680 watt.*



Per regolare il prezzo per chilowattora, premere il tasto COST per 3 secondi. Tramite il pulsante SET, è possibile scegliere il luogo che deve essere modificato. Successivamente premere il tasto UP più volte fino a raggiungere il valore desiderato.

Per uscire dalla modalità di configurazione, premere brevemente il tasto COST.

## 6 Caratteristiche dell'ambiente

Altitudine	fino a 2000m
Temperatura	da 5°C a 40°C
Umidità relativa	<ul style="list-style-type: none"><li>• fino a 30°C: valore massimo 80%</li><li>• da 30°C a 40°C: valore massimo 50%</li></ul>
Sovratensione temporanea	CAT II
Grado di inquinamento	2

Non ci sono requisiti particolari di ventilazione per questo prodotto. Per motivi di sicurezza, è necessario assicurarsi che il prodotto non venga coperto da panni o altri oggetti simili quando è in uso.

## 7 Dichiarazione di garanzia

Il fabbricante garantisce il prodotto per un periodo di 2 anni rispetto alla lavorazione e al materiale. Durante il periodo di garanzia, le riparazioni possono essere eseguite solo da un centro di assistenza autorizzato. Come prova, deve essere allegato lo scontrino di vendita originale.

Sono esclusi dalla presente garanzia: normale usura, modifiche, revisioni, danni dovuti a incuria, influenze esterne, applicazioni per le quali il prodotto non è stato progettato, oppure prodotti completamente o parzialmente smontati.

**OCCHIO!****8 Importanti informazioni sull'utilizzo**

- Il dispositivo è adatto solo per l'uso interno.
- Si prega di non inserire in prese multiple.
- Senza tensione solo quando la spina è staccata.
- Utilizzare l'apparecchio solo in condizioni in ambiente esente da umidità.
- La potenza elettrica massima indicata non deve essere superata.

**ATTENZIONE!****9 Specifiche di sicurezza ed esclusione della responsabilità**

Non tentare di aprire l'apparecchio per ripararlo o sistemarlo. Evitare di entrare in contatto con la tensione di rete. Non cortocircuitare il prodotto. L'apparecchio non è omologato per essere utilizzato all'aperto, usarlo quindi solo in luoghi asciutti. Proteggerlo da elevata umidità dell'aria, da acqua e neve. Non esporre l'apparecchio a temperature elevate. Non esporre l'apparecchio a cambi repentini di temperatura, né a forti vibrazioni, poiché potrebbero danneggiare le parti elettroniche. Controllare che l'apparecchio non presenti danni prima di utilizzarlo. Non utilizzare l'apparecchio se ha preso un colpo o se è stato danneggiato in qualsiasi altro modo. Rispettare le disposizioni e le limitazioni nazionali. Non usare l'apparecchio per scopi diversi da quelli descritti nella guida di riferimento. Questo prodotto non è un giocattolo. Conservare l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini o di persone mentalmente inferme. Qualsiasi riparazione o modifica apportata all'apparecchio, non eseguita dal fornitore originario, comporta la decadenza dei diritti di garanzia. L'apparecchio essere usato solo da persone che hanno letto e compreso questa guida di riferimento. Le specifiche dell'apparecchio possono essere modificate senza preavviso.

**10 Indicazioni per lo smaltimento**

Secondo la direttiva europea RAEE, gli apparecchi elettrici ed elettronici non possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I relativi componenti devono essere portati separatamente presso le strutture di riciclaggio o smaltimento,

poiché le parti tossiche e pericolose potrebbero recare gravi danni all'ambiente in caso di smaltimento inappropriato. In conformità alla legge sugli apparecchi elettronici (ElektroG), gli utilizzatori sono tenuti a restituire al produttore, ai punti vendita o ai punti di raccolta pubblici attrezzati gli apparecchi elettrici ed elettronici al termine del loro ciclo di durata. La legislazione regionale disciplina i casi particolari. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso e/o sulla confezione rimanda a queste direttive. Grazie a questo tipo di separazione dei materiali, utilizzo e smaltimento dei vecchi apparecchi, si contribuisce in modo importante alla tutela ambientale.



### 11 Indicazioni sullo smaltimento delle batterie

Per quanto riguarda la vendita di batterie o la fornitura di apparecchiature che contengono batterie, il fornitore è tenuto a informare il cliente di quanto segue: il cliente è obbligato per legge in qualità di utente finale, alla restituzione delle batterie usate. Può restituire gratuitamente le vecchie batterie che il fornitore fornisce o ha fornito come batterie nuove nell'assortimento, presso il magazzino spedizioni (all'indirizzo di spedizione) del fornitore. I simboli riprodotti sulle batterie hanno il seguente significato: Pb = la batteria contiene più di 0,004 percentuale in peso di piombo, Cd = la batteria contiene più di 0,002 percentuale in peso di cadmio, Hg = la batteria contiene più di 0,0005 percentuale in peso di mercurio.



Il simbolo della spazzatura barrata da una croce significa che la batteria non può essere smaltita insieme ai rifiuti domestici.



**Direttiva RAEE: 2012/19/EU**  
**Reg. RAEE n.: DE 94495668**

La società WD Plus GmbH ivi dichiara che l'apparecchio 300792 è conforme ai requisiti di base e alle rimanenti disposizioni in materia. Per la dichiarazione di conformità completa, rivolgersi a: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover

Muchas gracias por haberse decidido por un producto de Arendo. Para que pueda disfrutar durante mucho tiempo del dispositivo adquirido, le recomendamos que lea atentamente las siguientes instrucciones.

### 1 Volumen de suministro

- Aparato de medición de costes energéticos
- Instrucciones

### 2 Datos técnicos

Tensión eléctrica	230 V CA 50Hz
Intensidad máxima de la corriente	16 amperios
Potencia máxima	3680 W
Alimentación de la memoria de datos	2x pilas de tipo LR44 (no incluidas)
Propiedades	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Medición y cálculo de gran cantidad de información relativa al consumo energético de los aparatos conectados.</li> <li>• Memoria de datos (a pilas) en caso de caídas de corriente.</li> </ul>

### 3 Modo de uso

Saque el producto del embalaje y quite la tira de plástico que sobresale del compartimento para las pilas en la parte posterior del aparato.

A continuación, conecte al aparato de medición los dispositivos eléctricos cuyo consumo de energía desee registrar. Enchufe el aparato de medición de costes energéticos a una toma de corriente con toma de tierra debidamente instalada.

El aparato está listo para ser utilizado. Encontrará información detallada sobre el uso y las opciones de configuración en los apartados siguientes de estas instrucciones.

## 4 Indicadores y controles



### 4.1 Indicador del tiempo

El indicador del tiempo muestra el tiempo durante el cual se ha producido un consumo de energía. Preste atención a los siguientes puntos:

- si el tiempo medido hasta el momento es inferior a un hora, este se mostrará en formato "Minutos: Segundos".
- si el tiempo medido hasta el momento es superior a un hora, este se mostrará en formato "Horas: Minutos".
- el recuento vuelve a empezar desde cero transcurridas 24 horas. El valor "Day" (día) de la pantalla COSTE aumenta en un número.
- El consumo energético del aparato conectado debe suponer, como mínimo, 2 W para que la medición del tiempo continúe.

### 4.2 Indicador de la energía

El indicador de la energía ofrece mucha información. La tabla a continuación



presenta un resumen de los distintos valores mostrados: Si el consumo energético supera el límite de sobrecarga, la palabra "OVERLOAD" parpadea.

#### 4.3 Indicador del coste

El indicador de los costes ofrece mucha información. La tabla a continuación presenta un resumen de los distintos valores mostrados:

Indicador en pantalla	Valor mostrado
V	Tensión eléctrica
A	Intensidad de la corriente
Hz	Frecuencia
POWER FACTOR	Factor de potencia
OVERLOAD + W	Límite de sobrecarga en W
W	Rendimiento

Pulse las teclas "SET" y "COST" al mismo tiempo para restablecer los valores de los costos de energía registrados.

#### 4.4 Teclas

La tabla a continuación presenta un resumen de las funciones de las teclas:

Indicador en pantalla	Valor mostrado
kWh	Kilovatios por hora
COST + kWh	Precio del kilovatio por hora
Day	Tiempo (en días) durante el cual se ha consumido energía; el valor aumenta en una cifra cuando el indicador del tiempo cuenta 24 horas)
Kg CO <sub>2</sub>	Emisión de CO <sub>2</sub> (1 kWh equivale a 0,998 kg de CO <sub>2</sub> )
COST	Costes energéticos (kilovatio por hora x precio por kilovatio por hora)

SET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiar entre la información mostrada en los indicadores de la energía y de los costes</li> <li>• Seleccionar el valor que desea cambiar en la configuración del precio de la energía o del límite de sobrecarga</li> </ul>
ENERGY	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiar entre la información mostrada en el indicador de la energía</li> <li>• Pulsado durante 3 segundos, permite configurar el límite de sobrecarga</li> </ul>
COST	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiar entre la información mostrada en el indicador de los costes</li> <li>• Pulsado durante 3 segundos, permite configurar el precio de la energía</li> </ul>
UP	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambiar el valor seleccionado en la configuración del precio de la energía o del límite de sobrecarga</li> </ul>
RESET	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Restablece el aparato en caso de se produzca un error en un indicador o si no reacciona al pulsar las teclas</li> </ul>

## 5 Configurar el límite de sobrecarga y el precio de la energía

Mantenga la tecla ENERGY pulsada durante 3 segundos para configurar el límite de sobrecarga. Utilice la tecla SET para escoger el valor que desee cambiar.

Pulse a continuación la tecla UP tantas veces como sea necesario hasta alcanzar el valor deseado.

Para abandonar el modo de configuración, pulse brevemente la tecla ENERGY. Si el consumo energético supera el límite de sobrecarga, la palabra "OVERLOAD" parpadea en el indicador de la energía.

*Indicación: El aparato de medición de costes energéticos se ha diseñado para una potencia máxima de 3680 W. No configure el límite de sobrecarga por encima de*

*este valor y no conecte ningún dispositivo cuyo valor de consumo energético sea superior a 3680 W.*

Mantenga la tecla COST pulsada durante 3 segundos para configurar el precio por kilovatio-hora. Utilice la tecla SET para escoger el valor que desee cambiar. Pulse a continuación la tecla UP tantas veces como sea necesario hasta alcanzar el valor deseado. Para abandonar el modo de configuración, pulse brevemente la tecla COST.

## 6 Características del entorno

Altura	hasta 2000m
Temperatura	de 5°C a 40°C
Humedad relativa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• hasta 30°C: máximo 80 %</li> <li>• 30°C-40°C: máximo 50 %</li> </ul>
Sobretensión temporal	CAT II
Grado de contaminación	2

Este producto no requiere ningunas condiciones de ventilación específicas. Por motivos de seguridad, asegúrese de que el producto no quede cubierto por edredones u objetos similares mientras está en funcionamiento.

## 7 Declaración de garantía

El fabricante ofrece una garantía sobre la fabricación y los materiales de este producto de 2 años. Las reparaciones incluidas en la garantía solo pueden realizarse por un servicio de atención al cliente autorizado. Debe presentarse el tique de compra original como prueba. Quedan excluidos de esta garantía: desgaste normal, modificaciones y cambios, daños causados por negligencia, influencia externa, utilizaciones para las que el producto no se haya concebido o productos desmontados parcial o totalmente.



### **Atención!**

#### **8 Indicaciones de uso importantes**

- Utilice el aparato solo en interiores.
- No conecte aparatos de medición entre sí.
- El aparato solo está libre de carga mientras está desconectado del enchufe. Utilice el aparato únicamente cuando esté seco.
- No debe sobrepasarse la potencia eléctrica máxima indicada.

#### **9 Instrucciones de seguridad y exención de responsabilidad**

No intente nunca abrir el dispositivo para repararlo o modificarlo. Evite entrar en contacto con las tensiones de la red. No cortocircuite el producto. El dispositivo no está homologado para el uso al aire libre, manténgalo siempre seco. Protéjalo de una elevada humedad ambiental, agua y nieve. No exponga el dispositivo a altas temperaturas.

Compruebe el dispositivo antes de utilizarlo por si presentara algún deterioro. No utilice el dispositivo si ha recibido un golpe o se ha dañado de cualquier otro modo. Respete las disposiciones y restricciones nacionales. No utilice el dispositivo para otros fines a los detallados en el manual. Este producto no es un juguete. Manténgalo alejado de los niños o las personas con discapacidad mental. Toda reparación o modificación en el dispositivo que no haya sido efectuada por el proveedor original ocasiona la pérdida de todos los derechos de garantía. El dispositivo solo puede ser utilizado por personas que hayan leído y comprendido este manual. Las especificaciones del producto pueden cambiar sin un aviso previo.



## 10 Indicaciones para la eliminación

Según la directiva europea WEEE, está prohibido eliminar los equipos eléctricos y electrónicos con la basura doméstica. Sus componentes se deben llevar por separado a los puntos de reciclaje o eliminación correspondientes, ya que componentes venenosos y peligrosos pueden dañar el medio ambiente a largo plazo si no se eliminan correctamente.

Como consumidor, la ley sobre residuos eléctricos y electrónicos alemana (ElektroG) le obliga a devolver gratuitamente los dispositivos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil al fabricante, el punto de venta o al punto público de recogida establecido para ello. El derecho regional regula particularidades al respecto. El símbolo en el producto, el manual de uso y/o el embalaje advierte de estas disposiciones. Esta forma de separación de materiales, reutilización y eliminación le permite contribuir en gran medida a proteger nuestro entorno.



## 11 Indicaciones sobre eliminación de baterías

En relación con la distribución de baterías o con el suministro de aparatos que contienen baterías, el ofertador está obligado a indicar al cliente lo siguiente: El cliente como usuario final está obligado por ley a devolver las baterías usadas. Puede devolver gratuitamente las baterías viejas, que el ofertador utiliza o ha utilizado como baterías nuevas en el surtido, al almacén de distribución (dirección de distribución) del ofertador. Los símbolos que figuran en las baterías tienen los siguientes significados: Pb = batería contiene más de 0,004 porcientos de masa de plomo, Cd = batería contiene más de 0,002 porcientos de masa de cadmio, Hg = batería contiene más de 0,0005 porcientos de masa de mercurio.



El símbolo del contenedor de basura tachado significa que la batería no debe ser depuesta en la basura doméstica.



Directiva WEEE: 2012/19/EU  
N.º reg. WEEE: DE 94495668

Por la presente, la empresa WD Plus GmbH declara que el dispositivo 300792 cumple los requisitos fundamentales y las demás disposiciones específicas. Puede obtener una declaración de conformidad íntegra en: WD Plus GmbH, Wohlenbergstraße 16, 30179 Hannover



**Notes**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**Notes**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



WD Plus GmbH  
Wohlenbergstraße 16  
D 30179 Hannover